

AP-025

รหัสโครงการวิจัย: (For office use only)

วันที่ประกาศใช้: 19/12/2017

Version 3.0, Date 29/05/2019

หน้า 1 จาก 5 หน้า

เอกสารชี้แจงผู้เข้าร่วมการวิจัย (เพื่อประกอบการตัดสินใจ)

ชื่อโครงการ (ภาษาไทย) การประเมินโปรแกรมการเลิกบุหรี่ : ระบบการบริการสุขภาพอำเภอบาเจาะ จังหวัดนราชิวาส

ชื่อผู้วิจัย นางสาวสุนีย์ เจะกะบาซอ

นางสาวฮารตีนี เล๊ะสิ

นางนูรี่ฮัน มะเซ็ง

นายมูหัมมัดไซนูเด็น มิงซู <mark>นายแพทย์ธรรมสินธ์ อิงวิยะ</mark>

สถานที่วิจัย อำเภอบาเจาะ จังหวัดนราธิวาส

ผู้ให้ทุน ศูนย์วิจัยและจัดการความรู้เพื่อการควบคุมยาสูบ (ศจย.) และ

สถาบันวิจัยและพัฒนาสุขภาพภาคใต้ (วพส.)

ก่อนที่ท่านจะลงนามในหนังสือแสดงเจตนายินยอมร่วมวิจัย ท่านควรได้รับทราบว่า

- โครงการนี้เป็นโครงการวิจัย <u>ไม่ใช่</u> การรักษาตามปกติ
- ท่าน <u>ไม่จำเป็น</u>จะต้องเข้าร่วมในโครงการวิจัยนี้ และ<u>สามารถถอนตัว</u>ออกจากโครงการได้ทุกเมื่อ โดย จะไม่มีผลกระทบต่อคุณภาพการบริการหรือการรักษาพยาบาลที่ท่านพึงได้รับตามสิทธิ
- ในเอกสารนี้อาจมีข้อความที่ท่านอ่านแล้วยังไม่เข้าใจ โปรดสอบถามหัวหน้าโครงการวิจัย หรือ ผู้แทนให้ช่วยอธิบายจนกว่าจะเข้าใจดี
- นักวิจัยผู้ขอความยินยอมต้องให้ ข้อมูลและเวลาที่เพียงพอ ในการตัดสินใจอย่างอิสระ ก่อนที่ท่านจะ เข้าร่วมโครงการวิจัย ท่านอาจจะขอเอกสารนี้กลับไปอ่านที่บ้านเพื่อปรึกษาหารือกับญาติพี่น้อง เพื่อนสนิท แพทย์ประจำตัวของท่าน หรือแพทย์ท่านอื่น เพื่อช่วยในการตัดสินใจเข้าร่วมการวิจัย



AP-025

รหัสโครงการวิจัย: (For office use only)

Version 3.0, Date 29/05/2019

วันที่ประกาศใช้: 19/12/2017

หน้า 2 จาก 5 หน้า

งานวิจัยนี้ เป็นอย่างไร

งานวิจัยนี้เป็นส่วนหนึ่งของการดำเนินงานคลินิกเลิกบุหรี่ในระดับอำเภอ จัดทำขึ้นเพื่อประเมินโปรแกรมการ เลิกบุหรี่ในกลุ่มผู้ที่เข้าคลินิกเลิกบุหรี่ในอำเภอบาเจาะ ซึ่งโปรแกรมการเลิกบุหรี่ได้จัดให้บริการแก่ผู้อยากเลิกบุหรี่ ใน 2 รูปแบบ คือ 1. โปรแกรมการรักษาแบบคลินิกซึ่งจะมีการใช้ยาชนิด bupropion ช่วยในการเลิกบุหรี่ 2. โปรแกรมการ เลิกบุหรี่แบบดะวะห์สัญจร ซึ่งจะมีกิจกรรมเชิงสังคมและศาสนา ได้แก่ ซึ่งจะได้รับการเลิกบุหรี่ด้วยวิธีการทางศาสนา และได้รับการติดตามการรักษา การตรวจสภาพร่างกายทั่วไป ประเมินระดับการติดนิโคติน วัดระดับคาร์บอนมอน ออกไซด์ และให้คำแนะนำโดยผู้นำศาสนา ติดตามประเมินร่วมกับครอบครัว

หากท่านเป็นผู้สูบบุหรี่และต้องการเลิกบุหรี่ ท่านสามารถเลือกเข้าโปรแกรมใดโปรแกรมหนึ่งจากทั้ง 2 โปรแกรมดังที่ท่านต้องการ แต่ทางคณะผู้วิจัยจะขออนุเคราะห์ข้อมูลโดยการสัมภาษณ์ด้วยวาจา โดยวัตถุประสงค์ของ โครงการวิจัยนี้ คือ

- 1. เพื่อประเมินผลสำเร็จและปัจจัยที่มีผลต่อการเลิกบุหรื่จากท่านผู้เข้าร่วมโปรแกรมเลิกบุหรื่
- 2. เพื่อศึกษาปัจจัย และปัญหาอุปสรรคในการเลิกบุหรื่ของผู้สูบบุหรี่ที่เข้าคลินิกเลิกบุหรื่อำเภอบาเจาะ จังหวัดนราธิวาส แล้วเลิกสูบบุหรี่ไม่สำเร็จ

ซึ่งโปรแกรมการเลิกบุหรี่ทั้งสอง มีการติดตามเป็นระยะเวลา 6 เดือนนับตั้งแต่วันเข้าร่วมโปรแกรม

ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ จากการวิจัยครั้งนี้ เพื่อทราบถึงสาเหตุและปัญหาอุปสรรคในการเลิกบุหรี่ของผู้ทั้ง สองกลุ่ม และเพื่อปรับระบบการจัดบริการ การซักชวนคนลดละเลิกบุหรี่ให้สำเร็จ เพื่อเป็นแนวทางในการวางแผน และ พัฒนาการจัดการคลินิกการเลิกบุหรี่ในระดับนโยบายให้มีประสิทธิภาพ และประสิทธิผล ตลอดจนเป็นแนวทางในการ จัดการให้ผู้เข้าคลินิกเลิกบุหรี่สามารถเลิกบุหรี่ได้เพิ่มมากขึ้น

- เหตุใดท่านจึงได้รับเชิญให้เข้าร่วมโครงการวิจัยนี้
- ท่านได้รับเชิญให้เข้าร่วมโครงการวิจัยนี้ เนื่องจากท่านเป็นผู้สูบบุหรี่และตัดสินใจเข้าร่วมโปรแกรมเลิกบุหรื่อย่างใด
 อย่างหนึ่งระหว่าง 1. โปรแกรมการรักษาแบบคลินิกซึ่งจะมีการใช้ยาชนิด bupropion ช่วยในการเลิกบุหรื่ และ 2.
 โปรแกรมการเลิกบุหรื่แบบดะวะห์สัญจร
- ระยะเวลาที่จะทำการวิจัยทั้งสิ้นของโครงการนี้ 8 เดือน คาดว่าจะมีผู้เข้าร่วมการวิจัยนี้ทั้งสิ้น 316 คน

ข้อมูลที่ได้จากการทำวิจัยจะนำไปทำอะไร

- เพื่อเปรียบเทียบผลสำเร็จในการเลิกบุหรื่จากโปรแกรมการเลิกบุหรี่ทั้ง 2 รูปแบบ
- เพื่อศึกษาหาสาเหตุ และปัญหาอุปสรรคในการเลิกบุหรี่ของผู้สูบบุหรี่ที่เข้าคลิ นิกเลิกบุหรี่อำเภอบาเจาะ จังหวัดนราธิวาส แล้วเลิกสูบบุหรี่ไม่สำเร็จ
- ข้อมูลที่เก็บจะนำไปใช้วางแผนการจัดการ[์]จัดบริการในคลินิกระดับปฐมภูมิ และการดำเนินงานบุหรี่ในชุมชน เขตรับผิดชอบของอำเภอบาเจาะต่อไป



AP-025

รหัสโครงการวิจัย: (For office use only)

Version 3.0, Date 29/05/2019

วันที่ประกาศใช้: 19/12/2017

หน้า 3 จาก 5 หน้า

วิธีการทดสอบที่ใช้ในโครงการนี้

- งานวิจัยนี้จะเก็บข้อมูลโดยการใช้แบบสัมภาษณ์เป็นหลักโดยการถามและตอบคำถามด้วยวาจา เป็นเวลา 30-45 นาที

ขั้นตอนการปฏิบัติเมื่อท่านเข้าร่วมโครงการ

- ขอให้ท่านเข้าร่วมโปรแกรมการเลิกบุหรี่ตามนัดหมายในทั้งสองโปรแกรม
- ท่านจะได้รับการสัมภาษณ์ด้วยแบบสอบถาม
- ขอให้ท่านตอบคำถามตามความเป็นจริงเท่าที่เป็นไปได้

ประโยชน์ที่ท่านอาจจะได้รับจากการเข้าร่วม

- ท่านจะไม่ได้รับประโยชน์โดยตรงจากการเข้าร่วมวิจัยนี้ แต่องค์ความรู้ที่ได้จะถูกนำไปพัฒนาการรักษา และ วางแผนการชักชวนการเลิกบุหรี่ และลดนักสูบหน้าใหม่
- ความเสี่ยงและความไม่สะดวกสบายที่อาจจะเกิดจากการเข้าร่วมโครงการ และวิธีการป้องกัน/แก้ไขที่ ผู้วิจัยเตรียมไว้หากมีเหตุการณ์ดังกล่าวเกิดขึ้น

ท่านมีความเสี่ยงในเชิงของการให้ข้อมูลที่อาจเป็นความลับของท่าน ซึ่งทางทีมวิจัยจะป้องกันความลับของท่าน โดยการแยกเก็บข้อมูลระบุตัวบุคคลออกจากข้อมูลที่ท่านตอบแบสอบถาม โดยมีเพียงหัวหน้าโครงการวิจัยเท่านั้น ที่เข้าถึงข้อมูลระบุตัวบุคคลได้

หน้าที่ของท่านในฐานะของผู้เข้าร่วมในโครงการวิจัย

- ขอให้ท่านปฏิบัติตาม ขั้นตอนปฏิบัติตัวอย่างเคร่งครัด เพื่อให้สามารถเลิกบุหรี่ได้
- มารับการติดตามผลการบำบัดการเลิกบุหรี่ตลอดเวลา 6 เดือน

ข้อมูลส่วนตัวของท่านจะถูกเก็บไว้อย่างไร และจะมีใครนำไปใช้หรือไม่

- นักวิจัยจะบันทึกข้อมูลการรักษาของท่านลงในแบบบันทึกข้อมูลและเก็บในตู้ที่ล็อคอย่างปลอดภัย (สำหรับ ไฟล์อิเล็กทรอนิกส์จะถูกเก็บในคอมพิวเตอร์ของโครงการวิจัยซึ่งต้องใช้รหัสผ่านในการเข้าถึงข้อมูล)
- เพื่อรักษาความลับของข้อมูล ในแบบบันทึกข้อมูลจะใช้รหัสแทนการใช้ชื่อ นามสกุล ของท่าน เพื่อไม่ให้ระบุ ตัวตนได้โดยง่าย นอกจากนี้ จะไม่มีการเผยแพร่ผลการวิจัยที่มีข้อมูลที่ระบุถึงตัวตนของท่าน แต่จะนำเสนอ เป็นข้อมูลวิชาการในภาพรวมเท่านั้น จะไม่มีการส่งต่อข้อมูลของท่านไปให้กับบุคคลอื่นโดยไม่ได้รับอนุญาต
- อย่างไรก็ตาม ผู้ตรวจสอบมาตรฐานโครงการวิจัย และคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัยในมนุษย์ อาจขอ ตรวจสอบบันทึกข้อมูลอาสาสมัคร เพื่อให้มั่นใจว่าโครงการวิจัยมีการดำเนินการที่ถูกต้องเหมาะสม



AP-025

รหัสโครงการวิจัย: (For office use only)

Version 3.0, Date 29/05/2019

วันที่ประกาศใช้: 19/12/2017

หน้า 4 จาก 5 หน้า

• ท่านมีสิทธิ์ถอนตัวจากโครงการหรือไม่ และต้องทำอย่างไร

- ท่านมีสิทธิถอนตัวออกจากโครงการได้ทุกเมื่อ โดยท่านสามารถแจ้งความประสงค์ของท่านต่อนักวิจัยตามที่
 อยู่ที่ให้ไว้ และลงนามยืนยันการถอนตัวจากโครงการ การถอนตัวของท่านจะไม่มีผลกระทบต่อการดูแลรักษาตามมาตรฐานปกติที่ท่านควรได้รับ
- กรณีที่นักวิจัยอาจขอให้ท่านออกจากโครงการวิจัยโดยที่ท่านไม่ได้ถอนตัว
 - ผู้วิจัยอาจขอถอนท่านออกจากการเข้าร่วมวิจัยเพื่อเหตุผลด้านความปลอดภัยของท่าน หรือเมื่อผู้สนับสนุน การวิจัยยุติการดำเนินการวิจัย หรือในกรณีดังต่อไปนี้
 - ท่านเกิดผลข้างเคียงจากโปรแกรมการเลิกบุหรื่
- ท่านต้องเสียค่าใช้จ่ายในการเข้าร่วมโครงการวิจัยหรือไม่ และอย่างไร
 - ท่านไม่ต้องเสียค่าใช้จ่ายใดๆ
 - ท่านจะได้ค่าเสียเวลาในการเดินทางมาให้ข้อมูลแต่ละครั้ง โดยได้ครั้งละ 50 บาท
- หากท่านไม่เข้าร่วมโครงการวิจัยนี้ ท่านมีทางเลือกอื่นอย่างไรบ้าง
 - ท่านไม่จำเป็นต้องเข้าร่วมโครงการนี้หากท่านไม่ต้องการ โดยจะไมมีผลต่อการได้รับบริการตามมาตรฐานที่ ท่านจะได้รับ
- จะเกิดอะไรขึ้น หากนักวิจัยพบข้อมูลใหม่ที่เกิดขึ้นขณะกำลังทำวิจัยนี้
 - หากมีการค้นพบข้อมูลใหม่เกี่ยวกับการรักษาที่เป็นมาตรฐานอื่น ๆ หรือข้อมูลใหม่ที่อาจมีผลต่อความ ปลอดภัยของท่านในระหว่างที่ท่านเข้าร่วมโครงการวิจัย ผู้ทำวิจัยจะแจ้งให้ท่านทราบทันที เพื่อให้ท่าน ตัดสินใจว่าจะอยู่ในโครงการวิจัยต่อไปหรือจะขอถอนตัวออกจากการวิจัย

หากท่านมีข้อข้องใจเกี่ยวกับขั้นตอนของการวิจัยหรือได้รับผลข้างเคียงที่ไม่พึงประสงค์จาก การวิจัย ท่านสามารถติดต่อกับ นายมูหัมมัดไซนูเด็น มิงซู เภสัชกรชำนาญการ ได้ที่ โรงพยาบาลบาเจาะ หมายเลขโทรศัพท์ 088-7960353 ได้ตลอด 24 ชั่วโมง



AP-025

รหัสโครงการวิจัย: (For office use only)

Version 3.0, Date 29/05/2019

วันที่ประกาศใช้: 19/12/2017

หน้า 5 จาก 5 หน้า

หากท่านได้รับการปฏิบัติไม่ตรงตามที่ระบุไว้ในเอกสารชี้แจงผู้เข้าร่วมการวิจัย สามารถขอรับ คำปรึกษา/แจ้งเรื่อง/ร้องเรียน ได้ที่สำนักงานคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย คณะแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ โทรศัพท์ 0-7445-1157 หรือจดหมายอิเล็กทรอนิกส์ medpsu.ec@gmail.com

อาสาสมัครโปรดให้ความสำคัญ

- ท่านจะได้รับเอกสารชี้แจงและหนังสือแสดงเจตนายินยอมที่มีข้อความเดียวกันกับที่นักวิจัยเก็บไว้ 1 ชุด ท่าน ควรเก็บไว้กับตัวเพื่อเป็นหลักฐานและอ่านเมื่อมีข้อสงสัย
- ส่วนท้ายหนังสือแสดงเจตนายินยอมเข้าร่วมโครงการ จะต้องมี 1) ลายมือชื่อของท่าน 2) ลายมือชื่อนักวิจัยที่ ให้คำอธิบายเกี่ยวกับโครงการ และ3) วันที่ที่ลงนาม <u>ซึ่งท่านต้องเป็นผู้ลงวันที่ด้วยตนเอง</u>